



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA**  
**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

LR 22/2018, art. 8 c.9 - DGR 13/11 del 9.04.2021

**AVVISO PUBBLICO**  
**Standardizzazione ortografica**  
**del sassarese, del tabarchino e del gallurese**

**Annualità 2021**

### **1. OGGETTO**

La Regione, ai sensi dell'art. 8, comma 9 della L.R. 22/2018, può promuovere, d'intesa con gli enti locali interessati, la standardizzazione del sassarese, del tabarchino e del gallurese con le sue varietà castellanese e isulanu dell'Arcipelago di La Maddalena

Sulla base di quanto previsto dalla DGR 13/11 del 9.04.2021 e dalla DGR 17/21 del 7.05.2021, al fine di valorizzare le lingue cosiddette "alloglotte", obiettivo del presente Avviso è individuare un codice ortografico rivolto a tutto il territorio di competenza, con le seguenti finalità:

- promuovere l'utilizzo a scuola, con l'insegnamento e l'utilizzo delle lingue alloglotte presenti nel territorio regionale;
- promuovere l'utilizzo nelle amministrazioni pubbliche coinvolte attraverso la redazione di atti, materiale informativo e divulgativo per amplificare la visibilità e la presenza scritta delle lingue alloglotte nel territorio di competenza.

### **DOTAZIONE FINANZIARIA**

Per le finalità del presente Avviso il bilancio regionale, sul capitolo SC03.0239, missione 05, programma 02, prevede uno stanziamento complessivo pari a 35.000 euro, a valere sui fondi regionali di cui al comma 13, dell'art. 2 della LR 6/2012 "Integrazione regionale dei contributi statali erogati agli Enti Locali".

I fondi verranno così ripartiti: € 28.000,00 sull'annualità 2020 ed € 7.000,00 sull'annualità 2021.

Standard ortografico del Gallurese: euro 20.000,00;

Standard ortografico del Sassarese: euro 10.000,00;

Standard ortografico del Tabarchino: euro 5.000,00.



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

### **3. SOGGETTI BENEFICIARI**

I soggetti ammessi a presentare domanda sono gli Enti Locali aventi competenza amministrativa nei seguenti territori:

#### GALLURESE

Aggius, Aglientu, Arzachena, Badesi, Bortigiadas, Budoni, Calangianus, Castelsardo, Erula, Golfo Aranci, La Maddalena, Loiri Porto San Paolo, Luogosanto, Olbia, Palau, Sant'Antonio di Gallura, Santa Maria Coghinas, San Teodoro, Santa Teresa, Sedini, Telti, Tempio Pausania, Tergu, Trinità d'Agultu, Valledoria, Viddalba.

#### SASSARESE

Porto Torres, Sassari, Sorso, Stintino.

#### TABARCHINO

Calasetta, Carloforte.

I suddetti Enti potranno presentare domanda in forma singola o in forma aggregata; ciascun progetto presentato dovrà essere riferito a un bacino complessivo di almeno 5.000 abitanti relativo al territorio di competenza della lingua alloglotta per cui si presenta domanda (gallurese o sassarese o tabarchino).

Gli Enti che aderiscono a una aggregazione non possono far parte di un'altra, né possono presentare altro progetto in forma singola.

### **5. CARATTERISTICHE DEI PROGETTI**

Gli Enti capofila proponenti devono definire, per le rispettive aree linguistiche (Gallurese, Sassarese, Tabarchino), uno standard ortografico con norme comuni a tutte le varietà interne. Detto standard deve prevedere un repertorio grafematico (le lettere per rappresentare i suoni distintivi della lingua), uno fonematico (tutti i suoni distintivi utilizzati nella lingua alloglotta), e un set di convenzioni ortografiche e regole di pronuncia specifiche e valide per tutto il territorio di competenza. L'obiettivo finale è poter scrivere una qualunque varietà del Gallurese, Sassarese e Tabarchino in modo costante e coerente, adottando un sistema di convenzioni grafiche che si riferiscano all'abbondanza di fenomeni fonetici della lingua parlata. I criteri ortografici orientativi, redatti in italiano e nella lingua alloglotta, potranno seguire la metodologia prevista nel



REGIONE AUTONOMA DE SARDEGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

paragrafo 4 delle "Norme linguistiche di riferimento a carattere sperimentale per la lingua scritta dell'Amministrazione regionale" di cui alla DGR 16/14 del 18.04.2006.

Il progetto, nel processo di individuazione di uno standard ortografico, deve prevedere incontri di promozione, con l'obiettivo di condividere le regole ortografiche in tutto il territorio di competenza.

Il progetto deve contenere:

- Informazioni sulla struttura amministrativa dell'Ente proponente;
- Numero di progetti realizzati a valere sui fondi statali della L 482 e sulle integrazioni regionali per la tutela delle minoranze linguistiche;
- Il tipo di procedimento che si intende adottare (ES. nomina commissione; studio e ricerca; affidamento diretto a soggetti qualificati, etc.);
- La composizione del gruppo di lavoro, con specificazione del numero degli esperti coinvolti e delle loro mansioni ed esperienza maturata (deve essere fornito il *curriculum*);
- Specifiche sull' articolazione del progetto nel territorio (incontri territoriali previsti per la condivisione della proposta di standard ortografico nei comuni);
- Descrizione delle attività, dei tempi (cronoprogramma), degli obiettivi e dei risultati attesi;
- Popolazione coinvolta, calcolata sulla base del numero di comuni che aderiscono al progetto.

I progetti dovranno improrogabilmente avere termine entro il 31.12.2022.

## 5. MODALITÀ INDIVIDUAZIONE DEGLI ENTI BENEFICIARI

La dotazione finanziaria prevista per le singole lingue alloglotte verrà assegnata al soggetto richiedente per ciascuna lingua che ottenga il maggiore punteggio attribuito secondo i seguenti criteri:

CRITERIO	PUNTEGGIO
<b>Sostenibilità amministrativa del soggetto proponente</b>	<b>max 10</b>
Adeguatezza della struttura amministrativa coinvolta nel progetto e capacità di realizzare nei termini quanto richiesto dall'Avviso	max 10
<b>Esperienza del soggetto proponente nella gestione di progetti a valere sui fondi statali della L 482/1999 e/o sulle integrazioni regionali per la tutela delle minoranze linguistiche</b>	<b>max 5</b>
Numero di progetti presentati a valere sui fondi della L 482/1999 e/o delle integrazioni regionali per la tutela delle minoranze linguistiche non sottoposti a revoca totale	max 1 punto a progetto



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDEGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

<b>Articolazione del progetto nel territorio</b>	<b>max 20</b>
Numero di incontri territoriali previsti per la condivisione della proposta di standard ortografico (incontri nei comuni coinvolti)	2 punti per ciascun incontro sino a un max di 10 punti
Altri metodi di condivisione della proposta di standard ortografico con la popolazione (seminari, web etc.)	max 10 punti
<b>Qualità della proposta progettuale</b>	<b>max 45</b>
Completezza della proposta progettuale, con particolare riferimento alla descrizione delle attività, ai tempi, agli obiettivi e ai risultati attesi	max 10
Competenze coinvolte nel progetto in termini di composizione del gruppo di lavoro, di background formativo e di esperienza maturata	max 35
<b>Ricadute della proposta progettuale sulla popolazione di riferimento</b>	<b>max 20</b>
Popolazione coinvolta, calcolata come abitanti dei comuni che aderiscono al progetto, in proporzione al totale della popolazione nei territori di competenza della lingua alloglotta	Max 20
<b>TOTALE</b>	<b>100</b>

La valutazione verrà effettuata da una Commissione che redigerà tre graduatorie, una per ciascuna lingua alloglotta. I progetti, per poter essere finanziati, dovranno raggiungere un **punteggio minimo pari a 60**.

## 6. TERMINI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Le proposte devono essere trasmesse alla PEC: [pi.cultura.sarda@pec.regione.sardegna.it](mailto:pi.cultura.sarda@pec.regione.sardegna.it) **entro le ore 12.00 del 18.06.2021, a pena di esclusione**; sarà cura del soggetto proponente accertarsi dell'avvenuta consegna all'Assessorato della domanda inviata.

L'Assessorato declina ogni responsabilità riguardante eventuali disservizi di rete o altri elementi non imputabili a RAS che possano ostacolare il buon andamento delle operazioni di invio e ricezione delle domande.

La relativa documentazione deve essere redatta sulla modulistica allegata al presente Avviso e composta di:

- Modello A - domanda di partecipazione (cartaceo o digitale) sottoscritta dal legale rappresentante del Comune dell'Ente capofila, corredata da un formulario progettuale con la descrizione puntuale del progetto, delle attività, dei soggetti e degli Enti coinvolti;



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDEGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

- *curricula vitae* dei soggetti coinvolti (formato europeo, max 2 fogli) che saranno impiegati per lo svolgimento delle attività. I curricula dovranno essere sottoscritti e dovranno contenere la clausola autorizzativa sul trattamento dei dati personali.

La documentazione deve essere firmata digitalmente o scansionata con firma autografa, nel qual caso dovrà essere allegato un documento di identità in corso di validità.

## **6. CAUSE DI ESCLUSIONE**

Saranno escluse le domande:

- pervenute oltre il termine di scadenza o inviate a PEC diversa da quella indicata al precedente articolo;
- pervenute da soggetti non aventi le caratteristiche di cui al precedente art.3;
- non sottoscritte, non corredate della documentazione completa o con documentazione compilata non correttamente.

## **7. MODALITÀ DI ASSEGNAZIONE DEL CONTRIBUTO**

L'Assessorato, in fase di pre-istruttoria, verifica la sussistenza dei requisiti di ammissibilità e la completezza della documentazione allegata alla domanda. Successivamente una commissione interna, nominata allo scopo, valuta nel merito le proposte e attribuisce i relativi punteggi, generando la graduatoria che sarà pubblicata sul sito della Regione

I contributi saranno assegnati all'Ente che, per la lingua alloglotta di competenza, ottenga il punteggio più alto previa stipula di Convenzione tra l'Ente e l'Assessorato.

## **8. SPESE AMMISSIBILI**

Sono considerate ammissibili le seguenti spese:

- Compensi per studi e ricerche specifiche;
- Gettoni di presenza per membri della commissione nominata;
- Incontri sul territorio di competenza per far conoscere lo standard ortografico (escluse le spese per colazioni di lavoro, pranzi, coffee break, cene etc)
- Stampa materiali con risultati finali;
- Pubblicità e altri metodi per garantire gli effetti moltiplicatori del progetto.

L'Assessorato si riserva di rimodulare il contributo richiesto anche rideterminando o stralciando spese ritenute non congrue o non ammissibili.

## **9. Erogazione delle somme**



REGIONE AUTONOMA DE SARDEGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

All'avvio del progetto, previa comunicazione di affidamento e/o approvazione della commissione, può essere concessa un'anticipazione, fino ad un massimo dell'80% del contributo e compatibilmente con la disponibilità di cassa.

Il saldo sarà erogato in seguito alla verifica della realizzazione delle attività come indicato al successivo articolo 9. MODALITÀ DI RENDICONTAZIONE.

## **9. MODALITÀ DI RENDICONTAZIONE**

Il progetto si riterrà concluso con l'invio allo scrivente Servizio del materiale finale inerente i criteri ortografici della propria lingua alloglotta (comprensivi di: repertorio grafematico repertorio fonematico e di un set di convenzioni ortografiche) in formato digitale, nonché della rendicontazione delle spese sostenute.

Il Servizio, a seguito della verifica delle spese sostenute erogherà il restante 20% dell'importo.

La documentazione deve essere trasmessa entro n. 30 giorni dalla conclusione delle attività all'indirizzo PEC: **pi.cultura.sarda@pec.regione.sardegna.it**.

L'Assessorato si riserva di effettuare controlli a campione, anche in loco, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese in fase di richiesta di concessione del contributo e di presentazione del rendiconto, ai sensi dell'art. 71 del DPR 445/2000.

## **10. REVOCHE**

La revoca totale è disposta nei seguenti casi:

- mancata realizzazione del progetto o mancata presentazione della documentazione delle attività rendicontate, nei modi e nei tempi definiti dall'Assessorato;
- mancato rispetto degli obblighi previsti dal presente Avviso, dalla normativa di riferimento e dalla normativa generale, quando applicabile;
- non veridicità del contenuto delle dichiarazioni rese, qualora emerga dai controlli effettuati;
- utilizzo delle risorse assegnate per finalità differenti da quelle previste nel presente Avviso.

In caso di revoca totale, I beneficiari dovranno restituire all'Assessorato l'intera somma ricevuta.

## **11. OBBLIGHI DEI BENEFICIARI**

I beneficiari sono tenuti al rispetto dei tempi indicati nel calendario e all'esecuzione puntuale della proposta approvata; ogni eventuale modifica deve essere tempestivamente comunicata



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDEGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

all'Assessorato tramite PEC: [pi.cultura.sarda@pec.regione.sardegna.it](mailto:pi.cultura.sarda@pec.regione.sardegna.it), ai fini del monitoraggio delle attività finanziate e per tutta la durata del progetto

I beneficiari si impegnano a consentire in qualsiasi momento ogni verifica - *in itinere* ed *ex post* - volta ad accertare la corretta realizzazione delle attività da parte dei competenti organi di controllo dell'Assessorato.

I beneficiari si impegnano a consegnare all'Assessorato i criteri ortografici della propria lingua alloglotta (comprensivi di: repertorio grafematico repertorio fonematico e di un set di convenzioni ortografiche), in formato digitale. I testi di detti criteri devono essere bilingui, ovvero redatti sia in italiano che nella relativa lingua.

La Regione Sardegna si riserva la possibilità di utilizzare lo standard ortografico prodotto per il rilascio dell'attestazione della conoscenza del sassarese, gallurese e tabarchino, come previsto dalla L.R. 22/2018 art. 9 c.6.

## **12. COMUNICAZIONE**

I materiali cofinanziati dal presente Avviso devono riportare la dicitura "Attività realizzata col contributo della Regione Sardegna – Avviso STANDARDIZZAZIONE LINGUE ALLOGLOTTE 2021. LR 22/2018, art. 8 c.9".

## **13. PUBBLICITÀ E ACCESSO AGLI ATTI**

Il presente Avviso è pubblicato sul BURAS e sul sito della Regione [www.regione.sardegna.it](http://www.regione.sardegna.it)".

Ai sensi della L 241/1990 gli atti del presente procedimento potranno essere oggetto di accesso presso l'URP dell'Assessorato della Pubblica Istruzione, Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport. L'accesso civico è consentito ai sensi del DLgs 33/2013 e può essere esercitato secondo le modalità indicate sul sito della Regione all'indirizzo: [www.regione.sardegna.it/accessocivico/](http://www.regione.sardegna.it/accessocivico/).

## **15. FORO COMPETENTE**

Per tutte le controversie che si dovessero verificare si elegge quale Foro competente quello di Cagliari.

## **16. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Il responsabile del procedimento è il Direttore *pro-tempore* del Servizio Lingua e Cultura Sarda, Elisabetta Schirru.



REGIONE AUTÒNOMA DE SARDEGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT  
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

## **17. CONTATTI**

Per informazioni e chiarimenti si possono contattare:

Cristiano Becciu: [cbecciu@regione.sardegna.it](mailto:cbecciu@regione.sardegna.it) - TEL.079 2088559

In alternativa si può scrivere all'e-mail: [\*\*pi.cultura.sarda@regione.sardegna.it\*\*](mailto:pi.cultura.sarda@regione.sardegna.it).

## **18. DISPOSIZIONI FINALI**

Le disposizioni del presente Avviso potranno essere modificate o integrate in qualsiasi momento causa emergenza COVID-19.